Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

LIBRETTO ISTRUZIONI
NOTICE D'INSTRUCTIONS
INSTRUCTION BOOKLET
BEDIENUNGSANLEITUNG
FOLLETO DE INSTRUCCIONES

"THE WALL"

Termoventilatore Murale PTC
PTC ceramic heating element
Thermoventilateur mural PTC
PTC Wandheizlüfter
Termoventilador de pared PTC
type S236.EU (mod. FH2000A 0802R)

Elettrodomestici

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +32 030 9904733

Questo simbolo vi invita a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio, ed eventualmente informare terzi, se necessario.

Conservare il libretto per ulteriori consultazioni e per l'intera durata di vita dell'apparecchio. Se nella lettura di queste istruzioni d'uso alcune parti risultassero difficili nella comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo scritto in ultima pagina.

ATTENZIONE!

Questo simbolo evidenzia istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro.

Questo simbolo: indica che l'apparecchio è di classe II.

AVVERTENZE

- Questo apparecchio è destinato solo al riscaldamento di ambienti interni domestici e similari, secondo le modalità indicate in queste istruzioni; è da considerarsi inoltre apparecchio supplementare di riscaldamento, e non come impianto di riscaldamento centrale.

  Esempi di apparecchi per ambiente domestico sono apparecchi per tipiche funzioni domestiche, usati in ambito domestico, che possono essere utilizzati per tipiche funzioni domestiche anche da persone non esperte:
  - in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro similari;
  - in aziende agricole o similari;
  - da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - in ambienti del tipo bed and breakfast.
- L'apparecchio Non deve essere utilizzato in ambienti polverosi o con materiali estremamente volatili (potrebbero ostruire griglie), o in ambienti con elevata umidità, o con prodotti infiammabili, o all'esterno (all'aperto). Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.
- Quando il termoventilatore è in funzione si scalda, quindi toccare soltanto interruttori in plastica. Evitare il contatto con la griglia frontale perchè molto calda. Non inserire le dita e/o nessun oggetto attraverso le griglie (fronte o retro), per evitare abrasioni, scosse elettriche, o danni all'apparecchio.
- Il sistema di protezione (griglia frontale) di questo apparecchio di riscaldamento è stato concepito per evitare l'accesso diretto agli elementi riscaldanti e deve essere mantenuto nella sua posizione durante l'utilizzo dell'apparecchio di riscaldamento. Il sistema di protezione non garantisce piena protezione a bambini e alle persone inferme.
- Controllate che il termoventilatore non venga in contatto con l'acqua o altri liquidi. Nel caso dovesse inavvertitamente bagnarsi, per prima cosa disattivare la presa di corrente spegnendo l'interruttore del quadro elettrico, e solo dopo togliere la spina dalla presa di corrente. Asciugarlo con cura sia spina che la presa di corrente e solo dopo riattivare la corrente alla presa. Re-inserire la spina nella presa di corrente, e poi utilizzare l'apparecchio. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +32 030 9904733

- In caso di caduta o cattivo funzionamento, scollegare immediatamente il cordone elettrico. Verificare che nessuna parte sia danneggiata, e dopo questi accertamenti accenderlo: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare indumenti.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni dovrebbero essere tenuti a distanza se non continuamente sorvegliati. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono solamente accendere/spegnere l'apparecchio purché sia stato posto o installato nella sua normale posizione di funzionamento e che essi ricevano sorveglianza o istruzioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e ne capiscano i pericoli. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono inserire la spina, regolare o pulire l'apparecchio né eseguire la manutenzione a cura dell'utilizzatore.

  ATTENZIONE: Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Bisogna prestare particolare attenzione laddove sono presenti bambini e persone vulnerabili.
- Attenzione: quando si utilizzano apparecchi elettrici, occorre sempre rispettare le precauzioni di sicurezza di base per evitare i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni fisiche.
- Se l'apparecchio non è in funzione togliere la spina dalla presa di corrente.
- La griglia di protezione non fornisce completa protezione a bambini o a persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
- Non usare l'apparecchio se non funziona correttamente o se sembra danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.).
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla presa di corrente.
- Al fine di evitare ogni rischio di scossa elettrica, non immergere mai la spina, il cordone elettrico e l'apparecchio nell'acqua od in nessun altro liquido.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
- La presa di corrente deve essere facilmente accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina in caso di emergenza.
- L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
- Questo apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato, per evitare il rischio di incendio nel caso

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

l'apparecchio sia coperto o sia posizionato in modo non corretto. Controllare che sulla stessa linea elettrica non siano collegati altri apparecchi ad alto assorbimento.

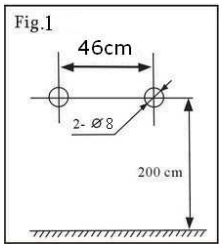
INSTALLAZIONE

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi di imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di mano di bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. **Attenzione**: eventuali adesivi o fogli pubblicitari applicati all'apparecchio devono essere rimossi prima dell'uso.

- Prima di collegare l'apparecchio controllare che i valori di tensione riportati sulla targa dati corrispondano a quelli della rete elettrica. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, far sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato, il quale accerti che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. Verificare che sulla linea elettrica non siano collegati altri apparecchi ad elevato assorbimento, per evitare sovraccarichi e rischi di incendio. In generale è sconsigliato l'uso di adattatori e/o prolunghe; se il loro uso si rendesse indispensabile, devono essere conformi alle vigenti norme di sicurezza e la loro portata di corrente (ampères) non deve essere inferiore a quella massima dell'apparecchio.
- Il termoventilatore deve essere impiegato solo se fissato a parete, la cui superficie deve essere piana, priva di asperità, ben stabile (in quanto l'apparecchio potrebbe ribaltarsi) e resistente al calore. Deve essere posizionato in modo che: -La griglia di uscita dell'aria abbia uno spazio libero di almeno 100cm, mentre ai lati lo spazio libero deve essere di almeno 40cm; -La parte aspirante posta sotto il coperchio deve risultare libera da ostacoli (coperture o tende o altro ancora) che possano limitare l'aspirazione e causare il surriscaldamento o la rottura dell'apparecchio; -sia lontano da altre fonti di calore; -lontano da vasche da bagno o doccia per evitare che gocce o vapori d'acqua lo possano investire.
- Posizionare il termoventilatore lontano da altre fonti di calore, da materiali infiammabili (tende, tappezzerie, ecc.), da gas infiammabili o materiale esplosivo (bombolette spray) e da materiali che possono deformarsi con il calore.
- Nell'istallazione murale, la parete cui è fissato l'apparecchio deve essere in muratura e/o in materiale termoresistente (non in legno o materiale sintetico facilmente surriscaldabile), prima verificare se tubi (di acqua e di gas, ecc..) o cavi elettrici sono incorporati nelle parete; inoltre seguire questi indicazioni per l'installazione:

- l'apparecchio riscaldante deve essere installato ad almeno 1,8m dal suolo. Quindi fissare utilizzando le due asole a "foro di serratura" ricavate sul pannello posteriore: praticare alla parete due fori con interasse 46cm (prima di eseguire i fori è bene misurare l'interasse delle asole citate), distanti dal pavimento almeno 200cm e perfettamente orizzontali, inserirvi il tassello ad espansione e avvitare viti con testa cilindrica di 8mm di diametro, idonee cioè ad alloggiarsi nelle asole (vedi fig.1).

Fig.1



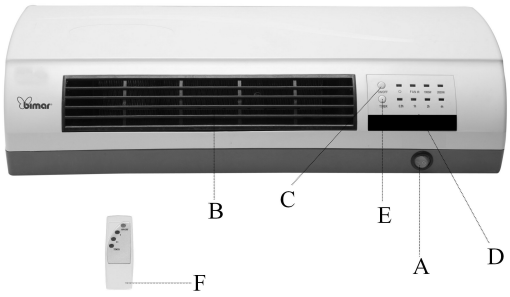
- Se installato in una stanza da bagno, oltre che all'altezza scritta al paragrafo precedente, l'apparecchio di riscaldamento deve essere installato in modo che gli interruttori e gli altri dispositivi di comando non possano essere toccati da una persona che si trovi nella vasca da bagno o nella doccia.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

- Attenzione: non toccare con mani bagnate il termoventilatore e non coprire la griglia uscita ed entrata aria.
- Assicurarsi che il cavo sia posizionato correttamente e che non sia a contatto con parti calde o spigoli taglienti, né avvolto intorno all'apparecchio o attorcigliato su se stesso e non si impigli, onde evitare una caduta dell'apparecchio. Verificare che non vi si possa inciampare, per evitare cadute accidentali o danni alle persone. Verificare inoltre che il cordone non sia al di sotto di tappeti.
- Assicurarsi che l'elemento riscaldante sia libero da polvere, lanugine, o quant'altro simile: migliora la resa del termoventilatore, e si impedisce il surriscaldamento dell'apparecchio. Verificare periodicamente la che la griglia di aspirazione non venga ostruita da oggetti, tessuti o altro per evitare il surriscaldamento o la rottura dell'apparecchio.
- In caso di guasto o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



A. Interruttore 0/I
B. Griglia uscita aria
C. Tasto selezione
D. Display
E. Tasto Timer
F. Telecomando

USO

Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato: se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

Il termoventilatore può essere impiegato per la sola ventilazione o per riscaldare; è dotato di resistenza in ceramica ad alta efficienza, che da sé riduce l'assorbimento con l'aumentare della temperatura ambiente.

E' dotato dei seguenti elementi di regolazione, cui si agisce premendo la tastiera posta sotto il pannello comandi o con quella del telecomando. Il telecomando deve essere puntato in direzione del display adiacente agli interruttori, e prima ancora inserirvi le batterie (aprire lo sportello posteriore e inserire 2 batterie tipo "AAA" rispettando la polarità; richiudere lo sportello). Nel dettaglio le regolazioni sono:

- interruttore principale (I/0). Ogni volta che si termina l'impiego del termoventilatore, è necessario spegnerlo con questo interruttore (pos. "0").
- tasto "ON/OFF" della tastiera o del telecomando per avviare la ventilazione, regolare la potenza (eco o I) 1000W e (rapid o II) 2000W
- tasto "TIMER" del telecomando e della tastiera per azionare il timer che alla scadenza arresta l'apparecchio; sono selezionabili intervalli di 30 minuti, sino ad un massimo di 7h30'.

Il pannello comandi è dotato di una serie di led luminosi che visualizzano ciascuna delle funzioni selezionate.

Per l'impiego del termoventilatore si operi nel modo seguente:

1) Inserire la spina nella presa.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

2) Accendere l'interruttore principale (pos."I").
3)Selezionare la funzione desiderata:
tramite la tastiera e il telecomando premere ripetutamente il tasto "ON/OFF" , ad ogni pressione del tasto sul display si illumina la funzione desiderata (/ / /); per regolare la sola ventilazione " ", " o I" 1000W di potenza e " o II" 2000W di potenza.

5) Per spegnere il termoventilatore, far funzionare la sola ventola ( ) 3 minuti circa per raffreddare la resistenza (così facendo avrà una maggior durata), premere il tasto "ON/OFF" del telecomando o della tastiera.
Terminato l'impiego, spegnere completamente l'apparecchio agendo sull'interruttore principale (pos."0").
Per lunghi periodi di inattività, togliere la spina dalla presa di corrente
PULIZIA E MANUTENZIONE
Attenzione: prima di pulire l'apparecchio spegnerlo, disinserire la spina dalla presa di corrente ed attendere che si sia raffreddato.

- Per la pulizia del corpo utilizzare un panno morbido leggermente umido; non utilizzare pagliette metalliche o prodotti abrasivi.
- Non immergere nessuna parte del termoventilatore in acqua o altro liquido: nel caso dovesse succedere non immergere la mano nel liquido ma per prima cosa togliere la spina dalla presa di corrente. Asciugare con cura l'apparecchio e verificare che tutte le parti elettriche siano asciutte: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Periodicamente necessità pulire la griglia di aspirazione eliminando lanugine, polvere o alti depositi, in modo da favorire un buon rendimento e funzionamento. Utlizzare l'aspirapolvere o un panno.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione (prima assicurarsi d'aver tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che sono pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini.

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea direttiva 2011/65/UE.
Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani.
Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.
Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

This symbol invites you to read these instructions carefully before using the appliance, and also inform third parties of them, if necessary. Store this booklet for future reference and for the entire lifetime of the device. If any parts of these instructions prove difficult to understand or if in doubt, contact the company at the address written on the last page before using the product.

WARNING!

This symbol highlights instructions and warnings for safe use.

This symbol: indicates that the appliance is Class II.

GENERAL ADVICE

- This appliance is destined only to the heating of internal domestic or similar environments and in compliance with these instructions. It can be considered only a supplementary source of heating and not as a central heating element.

  This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen in shops, offices and other working environments;
  - farm houses
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments
  - bed and breakfast type environments

  The appliance must not be used in dusty environments or in the presence of extremely volatile materials which could obstruct grids or heat exchanger, nor in very damp environments, in the presence of inflammable products, or out of doors in the open. Any other use is to be considered inappropriate and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for eventual damage caused by inappropriate, improper or irresponsible use and/or for repairs made to the product by unauthorised personnel.
- The fan heater gets hot when working; so only touch the handle and plastic Knobs. Avoid contact with the heating element.
- Ensure that the heating fan does not come into contact with water or other liquids. If this should happen, never immerse hands in the liquid but immediately remove the plug from the power outlet, verify that the electrical components of the appliance are not wet, and if they are, dry thoroughly and carefully. Re-insert the plug into the socket, and then use the device. In case of doubt, contact a qualified technician.
- If the appliance should fall over or shows signs of faulty operation, disconnect the electrical cable immediately. Check that no part is damaged and switch it on after the appliance has been thoroughly checked: in case of doubt, contact qualified professional personnel.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Attention: when using electric appliances, the basic safety precautions must always be observed to avoid risks of fire, electric shocks and physical injury.
- Unplug the appliance when not in use.
- The fireguard of this heater is intended to prevent direct access to heating elements and must be in place when the heater is in use, but the fireguard does not give full protection for young children and for infirm person.
- That the user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- Do not touch the heater with wet hands or feet.
- Never use the radiator to dry damp garments.
- Do not expose the heater to the weather (sun, rain, etc.).
- To avoid all risk of electric shock, never immerse the power cable, plug or appliance itself in water.
- Do not pull on the power cord or the appliance to unplug the appliance from the wall socket. Never move the appliance by pulling the cord.
- If the electric cord is damaged, it has to be replaced by the supplier or an authorized service center or a professionally qualified, to avoid any risks.

INSTALLATION

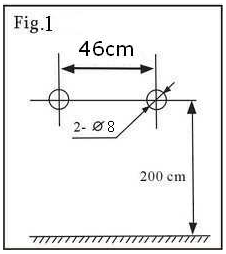
- After removing the packing materials, check the integrity of the heater; if you are unsure, do not use it and ask for qualified professional help. The packing materials (plastic bags, polystyrene foam, nails, etc.) must be kept out the reach of children because they are potential sources of danger.
- Before connecting the appliance, check that the voltage shown on the data plate matches that of your electricity. In the event of incompatibility between the electric outlet and the plug of the heater, have the outlet replaced with another more suitable type by professionally qualified personnel, who will make sure that the section of the wires of the outlet is appropriate for the absorbed power of the heater. Check that the mains are not connected equipment; high absorption to prevent overloading and fire risks. Check that the mains are not connected equipment; high absorption to prevent overloading and fire risks. In general, the use of adapters or extension cords is not recommended; if their use is indispensable, they must conform to existing safety standards and their current capacity (amperes) must not be less that the maximum of the heater.Attention: before use the appliance remove the detachable coupon to stick the handle.
- The heater must only be used if secured to a wall: the wall must be flat, smooth, very stable (as the appliance could tip over) and heat resistant. The heater must be positioned in a way that: -The air

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

exit grill has a minimum of free space of 100 cm., while to the sides, the free space must be at least 40 cm.; -The intake part beneath the cover "A" must be free from obstacles (covers, curtains, etc.) which could limit the air inflow causing appliance overheating or damage; -It is well-removed from other sources of heat; -Far away from baths or showers to prevent water droplets or steam from affecting it.

- Position the fan heater far from other sources of heat, inflammable materials (curtains, carpets, etc.), inflammable gases or explosive materials (spray cans) and from materials that can deform on exposure to heat.
- If the appliance is fitted to a wall, the same must be made of masonry and/ or of heat-resistant material (not of wood or synthetic material which rapidly heats up), care should be taken not to fit panels where water pipes or electrical wiring might be embedded in the walls; follow the indications below for installation:
  - The heater must be installed at least 1,8 m above the floor; fit using the two "lock hole slots" in the rear panel: make two holes in wall 46cm. apart, at a height of at least 200 cm. from the floor and perfectly horizontal; insert expansion wall anchors into the same and screw in round-head 8 mm. diameter screws suitable for the slots (see fig. 1)

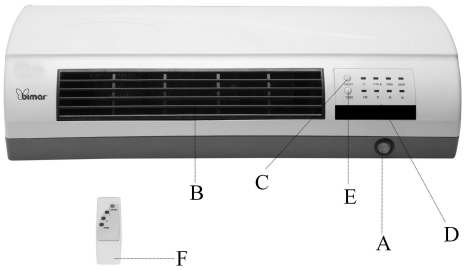


- If fixed in a bathroom shall state that the heater is to be installed so that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.
- Warning: don't use wet hand touch the working machine and don't cover the wind outlet and inlet.
- Before each use, verify that the heater is in good condition and that the electrical cord is not damaged: in the case of doubt, ask for professionally qualified help.
- Make sure that the cable is correctly positioned and that it is not in contact with hot parts or sharp edges, nor wrapped around the device or twisted.
- The power socket must be easy to reach so the plug can be removed quickly in case of emergency.
- Make sure that the fan heater is working correctly: if not, turn the heater off and have it checked by professionally qualified personnel.
- Make sure that the air-intake grid is not obstructed by objects, fabrics or anything else to avoid the heater overheating or breaking.
- Do not use the appliance with a timer or a programmer or with a system that can switch on the appliance automatically, to avoid risk of fire, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly. Check that no other high absorption appliances are connected to the same power source.
- In the case of a breakdown or fault, switch off the appliance and have it checked by a professionally qualified technician; repairs made by unqualified persons can be dangerous and render void the warranty.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



A. Main (I/0) switch
B. Grille outair
C. Selection button
D. Display
E. Timer button
F. Remote control

USE

Each time before use, check that the appliance is in good state, that the electric cord is not damaged: in case of doubt, do not use it but contact a qualified technician.
The fan can be used for ventilation alone or for heating; it is provided with a highly efficient ceramic resistance, which by itself reduces power consumption as the ambient temperature rises.
It is equipped with the following regulation elements, used by pressing the buttons located below the control panel or the ones on the remote control. The remote control must be aimed in the direction of the display next to the switches; before using the remote control, insert its batteries (open the rear hatch and insert 2 "AAA" type batteries respecting the polarity). In detail, the settings are:

- main (I/0) switch. Every time you finish using the fan heater, switch it off with this switch (pos. "0").
- keyboard key "ON/OFF" or remote control to start ventilation, to regulate the power to (eco o I) 1000W and (rapid o II) 2000W
- timer key ("TIMER"of the remote control and of the keyboard) to start the timer, which stops the appliance at the end of the time: intervals of 30 minutes can be set, up to a maximum of 7h 30'.

The control panel has a series of luminous LEDs, each to indicate the functions selected.
To use the fan heater, act as follows:
1) Insert the plug into the socket.
2) Switch on the main switch (pos."I").
3) Select the desired function:
using the keyboard or remote control, press the ""ON/OFF"" key repeatedly; at each press of the key, the desired function lights up (/ / eco / rapid), for ventilation ( ), regulate (eco o I) 1000W power and the (rapid o II) 2000W power.
5) To switch off the fan heater, run just the fan for around 3 minutes to cool the resistance (in this way it will have a longer life); press the "ON/OFF" key of the remote control or of the keyboard.
At the end of use, completely switch off the appliance using the main switch (pos."0") located on the side.
For long periods of inactivity, remove the plug from the power socket.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

CLEANING AND MAINTENANCE

Attention: before cleaning the appliance, switch off, unplug and wait for before it has completely cooled down.

- To clean the body use a soft damp cloth; do not use abrasive products.
- Do not submerge any part of the heater in water or other liquids; if this should happen, do not put your hands into the liquid, firstly remove the plug from the power socket. Carefully dry the appliance and check that all the electrical parts are dry: if in doubt, contact professionally qualified personnel.
- From time to time clean the grid to remove fluff, dust or other deposits, to improve the performance . Use a vacuum cleaner or a cloth.
- If you decide not to use the appliance any more, we recommend making it inoperative by cutting the power cord (after making sure you have disconnected the plug from the socket) and make dangerous parts harmless if children are allowed to play with them.

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2011/65/EC.

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +32 030 9904733

Ce symbole vous invite à lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et éventuellement d'informer d'autres utilisateurs, si besoin. Conserver ce livret pour le consulter ultérieurement et pour toute la durée de vie de l'appareil. Si à la lecture de ces instructions certaines parties étaient difficile à comprendre ou en cas de doute, avant d'utiliser le produit, contactez la société à l'adresse indiquée à la dernière page.

ATTENTION!

Ce symbole met en évidence des instructions et des avertissements pour une utilisation en toute sécurité du produit.

Ce symbole : signifie que l'appareil est en classe II.

POUR VOTRE SECURITE

- Cet appareil est uniquement destiné au chauffage domestique et semblable et doit être utilisé conformément aux présentes instructions. Il s'agit d'un appareil de chauffage d'appoint, et non pas d'une installation de chauffage central.

  Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - les fermes;
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - les environnements de type chambres d'hôtes.

  Ne pas l'utiliser dans des endroits poussiéreux ou en présence de matières extrêmement volatiles (qui pourraient obstruer les grilles ou l'échangeur de chaleur) ou dans des endroits très humides, en présence de produits inflammables ou à l'extérieur. Tout autre usage est considéré comme inopportun et donc dangereux. Aucune responsabilité ne peut être engagée pour des détériorations dues à une utilisation inappropriée ou non conforme au mode d'emploi et/ou pour des réparations faites par du personnel non autorisé.
- Quand le thermoventilateur est en service, il se réchauffe et il faut par conséquent toucher seulement les poignée et bouton en matière plastique. Eviter le contact avec la partie chauffante.
- S'assurer que le thermoventilateur n'entre pas en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Si cela devait arriver, ne pas plonger la main dans le liquide, mais commencer par enlever la fiche de la prise secteur. Sécher l'appareil avec soin et vérifier que toutes les parties électriques sont bien sèches : en cas de doute, s'adresser à un réparateur qualifié.
- Vérifier si le thermoventilateur n'est pas en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Si par mégarde il devait se baigner ou s'immerger dans le liquide, enlever immédiatement la fiche de la prise de courant, sécher soigneusement et vérifier que le liquide ne soit pas entré à l'intérieur ; en cas de doute, s'adresser au personnel professionnellement qualifié.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à distance à moins qu'ils ne soient continuellement surveillés. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer/éteindre

l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue ; ils ont été informés de la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou assurer l'entretien de ce dernier.

ATTENTION: Certaines pièces de ce produit peuvent entrer en surchauffe et causer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée lorsque des enfants et des personnes vulnérables sont présents.

- Ce produit ne peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou par des personnes possédant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sans expérience ni connaissances suffisantes, à moins qu'elles ne se trouvent sous la surveillance de quelqu'un ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires relatives à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et à leur compréhension. Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Attention : lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez toujours les consignes de sécurité élémentaires, afin d'éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de lésion corporelle.
- Ne déplacez pas le l'appareil quand il est en train de fonctionner.
- La grille de protection n'est pas une protection fiable à 100 % pour les enfants ou les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est sous tension.
- Evitez d'utiliser le radiateur pour sécher le linge.
- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est sous tension.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (soleil, pluie, etc.)
- Ne pas tirer le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Si le câble est endommagé, il doit être obligatoirement remplacé par un service qualifié compétent ou par une personne qualifiée.

INSTALLATION

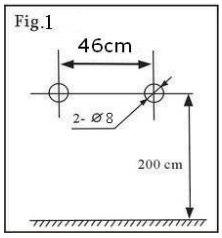
- Après avoir enlevé l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil; en cas de doute, ne pas l'utiliser et s'adresser à un personnel qualifié professionnellement. On ne doit pas laisser les éléments d'emballage (sachets en matière plastique, polystyrène expansé, clous, etc...) à portée de main des enfants étant donné que ce sont des sources de danger potentielles.
  Attention: enlever le coupon attaché à poignée avant d'utiliser l'appareill.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau corresponde bien à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, faites remplacer le cordon d'alimentation par un service qualifié compétent qui devra s'assurer que la tension du cordon corresponde à la tension du réseau électrique. Vérifiez que la ligne électrique ne sont pas connectés à d'autres dispositifs d'absorption élevée contre les surcharges et les risques d'incendie. En général l'utilisation d'adaptateurs ou de rallonges est déconseillée; cependant, s'il s'avère indispensable d'en utiliser, ils doivent être conformes aux normes de sécurité en vigueur et leur ampérage ne peut pas être inférieur au maximum de l'appareil.
- Placer le thermoventilateur loin des autres sources de chaleur, loin des matériaux inflammables (rideaux, tapisseries, etc.), des gaz inflammables ou d'une matière explosive (petites bouteilles spray) et des matériaux qui peuvent se déformer avec la chaleur.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

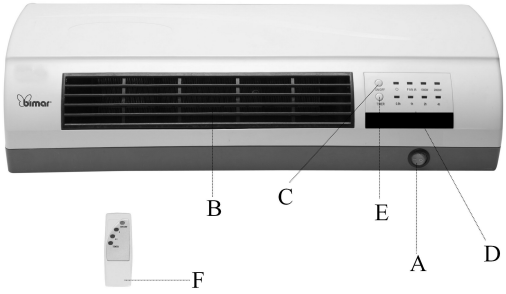
- Il faut employer le radiateur soufflant uniquement s'il est fixé au mur, dont la superficie doit être plate et sans aspérité et bien stable (car l'appareil pourrait se renverser) et résistant à la chaleur. Il doit être placé de façon à ce que : la grille de sortie de l'air ait un espace libre d'au moins 100cm, pendant qu'aux côtés l'espace doit avoir au moins 40cm ; -La partie aspirante placée sous le couvercle «1» doit être libre d'obstacles (couverture, rideau ou autre) qui puisse limiter l'aspiration et causer la surchauffe ou la rupture de l'appareil ; -soit loin des autres sources de chaleur; -Loin des baignoires ou douches pour éviter le contact avec les gouttes ou la vapeur d'eau.
- Si l'appareil est monté sur un mur, la même chose doit être faite de maçonnerie et / ou de matériaux résistant à la chaleur (pas de bois ou de matière synthétique qui chauffe rapidement en place), il faut prendre soin de ne pas s'adapter à des panneaux où les conduites d'eau ou électrique câblage pourrait être intégré dans les murs, suivez les indications ci-dessous pour l'installation:
  -fixer à l'aide des deux encoches « trou de serrure » situées sur le panneau arrière : percer deux trous au mur à 46cm l'un de l'autre, à 200 cm au moins du sol et parfaitement horizontaux. Placer la cheville expansible et visser des vis à tête cylindrique de 8 mm de diamètre pouvant se loger dans les encoches (voir fig. 1)

Fig.1



- S'assurer que l'hélice fonctionne correctement : dans le cas contraire, mettre l'appareil hors circuit et le faire contrôler par un personnel professionnellement qualifié
- Avant chaque utilisation, vérifier si l'appareil est en bon état, si le cordon électrique n'est pas endommagé: en cas de doute, il faut s'adresser au personnel qualifié professionnellement.
- La prise secteur doit être facile d'accès afin de pouvoir débrancher facilement l'appareil en cas d'urgence.
- L'appareil ne doit jamais être positionné directement sous une prise électrique.
- La surface d'appui doit être stable (exclure l'étagère), pas inclinée (étant donné que l'appareil pourrait se renverser).
- Il faut s'assurer que la grille d'aspiration ne puisse pas s'obstruer avec des objets, des tissus ou d'autres choses afin d'éviter la surchauffe ou la rupture de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec une minuterie ou un programmateur ou avec un système qui peut mettre l'appareil en marche automatiquement, pour éviter tout risque d'incendie si l'appareil est couvert ou situé en position non appropriée. Contrôler qu'aucun autre appareil à haute absorption n'est branché sur la même ligne électrique.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et le faire contrôler par un personnel qualifié professionnellement.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



A. Interrupteur principal (I/0).
B. Grille
C. Touche de sélection
D. Afficheur
E. Touche minuterie
F. Télécommande

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

UTILISATION

Avant toute utilisation, vérifiez que l'appareil est en bon état et que le cordon électrique n'est pas endommagé. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à un réparateur qualifié.
Il est possible d'utiliser le radiateur soufflant uniquement pour la ventilation ou pour réchauffer ; il est doté d'une résistance en céramique de grande efficacité qui d'elle-même, réduit l'absorption avec l'augmentation de la température ambiante.
Il est doté des éléments de réglage suivants, qui fonctionnent en appuyant sur le clavier placé sous le panneau de commande ou avec celui du télécommande. Il faut pointer ce dernier en direction de l'écran d'affichage adjacent aux interrupteurs, et avant même d'insérer les batteries (ouvrir la portière postérieure et insérer 2 batteries de type « AAA » en respectant la polarité. Refermer la portière). Les règles sont, dans les détails :

- interrupteur principal (I/0). Après utilisation, toujours éteindre le thermoventilateur à l'aide de cet interrupteur (Pos. « 0 »).
- touche « ON/OFF » du clavier pour la ventilation, régler la puissance sur (o I) 1000 W ou (o II) 2000 W
- touche minuterie (« TIMER » de la télécommande et du clavier) pour mettre la minuterie en marche afin qu'elle arrête l'appareil après la durée fixée ; il est possible de sélectionner des intervalles de 30 minutes, jusqu'à un maximum de 7h30.

Le panneau de commandes comprend une série de diodes lumineuses qui visualisent chaque fonction sélectionnée.
Pour utiliser le thermoventilateur, suivre les instructions suivantes :
1) Introduire la fiche dans la prise de courant.
2) Allumer l'interrupteur principal (Pos. « I »).
3) Sélectionner la fonction souhaitée:
à l'aide du clavier, appuyer plusieurs ET télécommande fois sur la touche « ON/OFF » ; à chaque pression de la touche, la fonction voulue (/ / /), pour la ventilation ( ) uniquement et sur les touches (o I) 1000W et (o II) 2000W.
5) Pour éteindre le thermoventilateur, faire tourner uniquement le ventilateur ( ) pendant 3 minutes environ pour que la résistance refroidisse (elle durera ainsi plus longtemps), puis appuyer sur la touche « ON/OFF » de la télécommande ou du clavier.
Après l'utilisation, éteindre complètement l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal (Pos. « 0 ») situé latéralement.
6**) En cas d'inutilisation prolongée, débrancher la fiche de la prise de courant.**

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention: avant de nettoyer l'appareil, arrêtez-le, débranchez-le et laissez-le refroidir.

- Pour nettoyer le corps de l'appareil, utilisez un chiffon humide; n'utilisez pas de produits abrasifs.
- N'immerger aucune partie du radiateur soufflant dans l'eau ou autres liquides : si cela se produit, ne pas immerger la main dans le liquide mais avant tout enlever la fiche de la prise de courant. Essuyer avec soin l'appareil et vérifier que toutes les pièces électriques soient bien sèches : en cas de doute, s'adresser à un personnel professionnellement qualifié.
- Nettoyer périodiquement la grille d'aspiration pour éliminer les moutons, la poussière et tout autre dépôt afin de garantir un bon rendement et un fonctionnement correct. Utiliser un aspirateur ou un torchon.
- Si l'on décide de ne plus utiliser l'appareil, on recommande de le rendre inopérant en coupant le câble d'alimentation (auparavant, il faut s'assurer d'avoir enlevé la fiche de la prise de courant), et de rendre inoffensives les parties qui sont dangereuses au cas où elles seraient utilisées par des enfants pour jouer.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2011/65/UE.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources.Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +32 030 9904733

Dieses Symbol fordert Sie auf, diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts zu lesen und bei Bedarf auch andere Personen darüber zu informieren.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen und über die gesamte Lebensdauer des Geräts auf. Sollten Teile dieser Anleitung schwer verständlich sein oder wenn Sie Zweifel haben, kontaktieren Sie bitte das Unternehmen unter der auf der letzten Seite genannten Adresse, bevor Sie das Produkt benutzen.

ACHTUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise und Warnungen für die sichere Benutzung.

Dieses Symbol: zeigt an, dass es sich um eine Gerät der Klasse II handelt.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- Dieses Gerät ist ausschließlich dazu bestimmt, Wohnräume und Ähnliches anhand der Hinweise dieser Bedienungsanleitung zu heizen. Außerdem ist es als Zusatzheizung und nicht als Zentralheizung gedacht.

  Das Gerät soll in den Haushalt und ähnliche Anwendungen verwendet werden, wie:
  - Personalküche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Bauernhäuser
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohntyp Umgebungen
  - Übernachtung mit Frühstück Typ Umgebungen
- Der Betrieb des Geräts ist unter folgenden Bedingungen untersagt: - in staubigen Räumen; - in Räumen, in denen sich Saugmaterial, dünne Stoffe, Papierstückchen usw. befinden (davon könnten Schutzgitter oder Wärmetauscher verstopft werden); - in Räumen mit zu hoher relativer Luftfeuchtigkeit; - im Außenbereich.
- Der Heizlüfter erwärmt sich beim Betrieb; fassen Sie ihn daher nur an den Griffen an und knopf die Kunststofftasten. Vermeiden Sie die Berührung mit dem Heizteil.
- Achten Sie bitte darauf, dass der Luftkühler nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten in Berührung kommt. Sollte dies doch mal der Fall sein, greifen Sie bitte nicht mit der Hand in die Flüssigkeit, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Das Gerät sorgfältig abtrocknen und überprüfen, ob alle elektrischen Teile trocken sind: Bei Zweifeln wenden Sie sich bitte an qualifizierte Fachkräfte.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie Ihr Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Berühren Sie das Gerät nie mit nassen Händen oder barfuß.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Achtung: Beim Umgang mit Elektrogeräten immer die grundsätzlichen Sicherheitsmaßnahmen beachten. Damit vermeiden Sie Brandgefahr sowie die Gefahr von Stromschlägen und Körperverletzungen.
- Das Schutzgitter bietet keinen vollständigen Schutz für Kinder oder Menschen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten.
- Lassen Sie Ihr Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Keine Wäscheteile zum Trocknen űber das Gerät legen.
- Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen aus (Sonne, Regen usw.).
- Ziehen Sie nie am Netzkabel, sondern benutzen Sie den Netzstecker, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Eine beschädigte Anschlussleitung muss von dem Lieferanten, von einem Kundendienst oder von einem Fachmann ausgewechselt werden.

INSTALLATION

- Prüfen Sie nach dem Auspacken, ob das Gerät unversehrt ist; benutzen Sie im Zweifelsfall auf keinen Fall das Gerät und wenden Sie sich an eine Fachkraft. Lassen Sie das Verpackungsmaterial (Kunststoffbeutel, PS- Hartschaum, Nägel usw.) nicht in Reichweite von Kindern. Es stellt eine Gefahrenquelle für Kinder dar. Achtung: Bevor Sie dieses Gerät benutzen, vergewissern Sie sich Bitte, dass Sie den am Griff hängenden Zettel abnehmen.
- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät vermerkten Spannung übereinstimmt bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Im Fall einer Unvereinbarkeit zwischen dem Stecker und der Steckdose, lassen Sie die Anschlussleitung von einem Fachmann auswechseln, der sich vergewissern wird, dass die Netzspannung mit der der Anschlussleitung übereinstimmt. Im Allgemeinen ist es abgeraten Verlängerungsschnur oder Adapter zu benutzen. Falls es jedoch unbedingt notwendig wäre, diese zu benutzen, vergewissern Sie sich, dass diese den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen, und ihre Leistung (Ampère) darf keinesfalls kleiner als die maximale Leistung des Gerätes sein.
- Stellen Sie den Heizlüfter nicht in der Nähe von anderen Wärmequellen, entzündbaren Stoffen (Vorhänge, Tapeten usw.), von feuergefährlichem Gas oder explosionsgefährdetem Material (Sprühdosen usw).
- Der Heizlüfter muss für den Betrieb an der Wand befestigt werden. Die Wand muss eben, glatt, stabil (damit sie das Gewicht des Geräts tragen kann) und wärmebeständig sein. Das Gerät muss

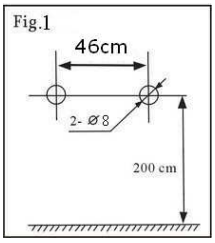
Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

wie folgt angeordnet werden: - Über dem Luftaustrittsgitter muss ein Freiraum von mindestens 100cm und auf den Seiten von mindestens 40cm gelassen werden. - Die Ansaugöffnung unter dem Deckel "1" darf nicht verdeckt werden (durch Decken, Vorhänge oder ähnliches), damit stets ausreichend Luft angesaugt werden kann und sich das Gerät nicht überhitzt oder Schaden nimmt. - Das Gerät muss entfernt von Wärmequellen angeordnet werden. - Das Gerät muss entfernt von Badewannen und Duschen angebracht werden, damit es nicht von Spritzwasser oder Dampf getroffen werden kann.

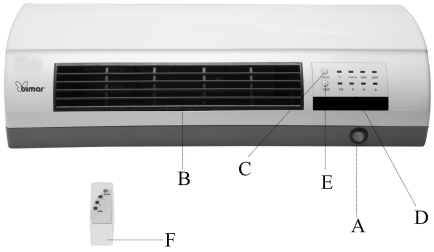
- Wird das Gerät an einer Wand angebracht ist, die gleiche von Mauerwerk und / oder aus hitzebeständigem Material (nicht aus Holz oder Kunststoff, der schnell aufheizt) geleistet werden, sollte darauf geachtet werden, dass Platten passen, an dem Wasser-oder Elektroinstallationen Verkabelung könnte in den Wänden eingebettet werden, folgen Sie den Hinweisen zur Installation unter:

- Verwenden Sie zum Befestigen die zwei "schlüsselförmigen Langlöcher" an der Rückwand: Bei 200 cm Mindestabstand vom Boden 2 Löcher (Achsabstand 46cm) bohren und darauf achten, dass sie perfekt waagerecht zueinander stehen. Spreizdübel einsetzen und Zylinderschrauben (8 mm Durchmesser) aufschrauben, die für Langlöcher geeignet sind (siehe Abb. 1).



- Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator richtig funktioniert: Schalten Sie andernfalls das Geräts aus und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass das Gerät in gutem Zustand und dass das Netzkabel nicht beschädigt ist: wenden Sie sich bei Zweifeln an eine Fachkraft.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel korrekt verlegt ist, keine heißen Oberflächen oder scharfe Kanten berührt, dass es nicht um das Gerät gewickelt oder verknotet ist.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein: Damit kann der Stecker im Bedarfsfall problemlos aus der Steckdose gezogen werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht gerade unterhalb einer Steckdose auf.
- Achten Sie darauf, dass das Sauggitter nicht mit Gegenständen, Stoffen oder ähnlichem verstellt wird; das Gerät kann überhitzen und beschädigt werden.
- Um Feuergefahr zu umgehen, benutzen Sie das Gerät nicht mit einer Zeitschaltuhr, einem Programmierungssystem oder mit einem System, Zum Vermeiden von Brandgefahr, falls das Gerät abgedeckt ist oder nicht ordnungsgemäß positioniert ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass auf derselben elektrischen Leitung keine anderen Geräte mit hoher Leistungsaufnahme angeschlossen sind.
- Schalten Sie das Gerät bei einem Defekt oder einer Störung ab und lassen Sie dasselbe von einer Fachkraft kontrollieren.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES



A. Seitlich angebrachter Hauptschalter (I/0).
B. Schwenkgitter
C. Wähltaste
D. Display
E. Timer-Taste
F. Fernbedienung

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +32 030 9904733

GEBRAUCH

Vor der jeder Benutzung des Gerätes sicherstellen, dass es in einem einwandfreien Zustand ist und dass das Kabel nicht beschädigt ist: Im Zweifelsfall das Gerät nicht benutzen und sich an eine qualifizierte Fachkraft wenden.

Der Heizlüfter kann nur zum Lüften oder zum Heizen verwendet werden. Er verfügt über einen Heizwiderstand aus Keramik mit einem hohen Wirkungsgrad, der die Stromaufnahme automatisch mit der ansteigenden Raumtemperatur reduziert.

Er verfügt über die folgenden Bedienelemente für die Regulierung, die sich auf der Tastatur unter dem Bedienfeld und auf der Tastatur der Fernbedienung befinden. Die Fernbedienung muss auf das Display neben den Schaltern gerichtet werden. In die Fernbedienung müssen 2 Batterien vom Typ "AAA" eingesetzt werden. (Öffnen Sie hierzu die Klappe auf der Rückseite. Achten Sie auf die richtige Polung! Schließen Sie dann die Klappe wieder.)Im Einzelnen verfügt das Gerät über folgende Bedienelemente:

- Seitlich angebrachter Hauptschalter (I/0). Am Ende der jeweiligen Heizlüfterbenutzung das Gerät mit diesem Schalter abschalten (Pos. "0").
- Mit der "ON/OFF "-Taste auf der Tastatur wird die Lüftung gestartet die Leistung auf (eco o I) 1000W und (rapid o II) 2000W
- Timer-Taste ("TIMER"auf der Fernbedienung und auf der Tastatur) zur Aktivierung des Timers. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Gerät ausgeschaltet. Es können Einstellungen im 30-minütigen Takt (bis maximal 7 Stunden und 30 Minuten) erfolgen.

Das Bedienfeld ist mit LEDs zum Anzeigen der jeweils angewählten Funktionen ausgestattet.

Den Heizlüfter wie folgt in Betrieb nehmen:

1) Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

2) Schalten Sie den seitlich angebrachten Hauptschalter (Pos. "I") ein.

3) Wählen Sie die gewünschte Funktion an:

Drücken Sie auf der Fernbedienung or Tastatur wiederholt die "ON/OFF"-Taste. Bei jedem Tastendruck leuchtet auf dem Display die gewünschte Funktion auf (/ / /), Taste ausschließlich zur Lüftung ( ) und die Taste (eco o I) 1000W zum Einstellen die Taste (rapid o II) 2000W

5) Zum Abschalten des Heizlüfters lassen Sie bitte ca. 3 Minuten lang nur den Lüfter ( ) laufen, damit der Widerstand abkühlen kann (Somit wird die Lebensdauer erhöht). Drücken Sie die "ON/OFF"-Taste auf der Fernbedienung oder auf der Tastatur.

Nach der Benutzung schalten Sie das Gerät durch Betätigung des seitlich angebrachten Hauptschalters (Pos. "0") ab.

6**) Bei lägerem Gerätestillstand den Stecker aus der Steckdose ziehen.**

REINIGUNG UND PFLEGE

Achtung: schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen bevor Sie es reinigen.

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch; verwenden Sie keine Schleifmittel.
- Tauchen Sie keinesfalls irgendein Teil des Heizlüfters in Wasser oder andere Flüssigkeiten: Sollte dies geschehen, keinesfalls die Hand in die Flüssigkeit tauchen, sondern als Erstes den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Trocknen Sie das Gerät sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass alle elektrischen Teile trocken sind: Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Fachmann.
- In regelmäßigen Abständen das Ansauggitter reinigen und Fusseln, Staub oder sonstige Ablagerungen entfernen. Damit sind Leistungsfähigkeit und ein einwandfreier Betrieb gewährleistet. Staubsauger oder Tuch verwenden.

- Falls Sie entscheiden sollten, das Gerät nicht mehr zu benutzen, sollten Sie es unbrauchbar machen, indem Sie das Versorgungskabel durchtrennen (vergewissern Sie sich vorher, dass Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben). Teile wie beispielsweise die Rundklinge, die eine Gefahr für spielende Kinder darstellen könnten.

WICHTIGER HINWEIS FÜR DIE KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER EG-RICHTLINIE 2011/65/EG.

Am Ende seiner Nutzungszeit darf das Produkt NICHT mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es muss zu einer örtlichen Sammelstelle für Sondermüll oder zu einem Fachhändler gebracht werden, der einen Rücknahmeservice anbietet. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht dies die Wiederverwertung der Materialien, aus denen das Gerät hergestellt wurde, was erhebliche Einsparungen an Energie und Rohstoffen mit sich bringt.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Este símbolo le invita a leer atentamente las instrucciones antes de utilizar el aparato y a comunicarlas a terceros si es necesario. Guarde este folleto para referencias futuras y durante toda la vida del aparato. Si cualquier parte de estas instrucciones es difícil de comprender o si tiene dudas, contacte con la empresa a la dirección que aparece en la última página antes de usar este producto.

ATENCIÓN

Este símbolo pone de relieve las instrucciones y advertencias para un uso seguro.

Este símbolo indica que el aparato es de clase II.

ADVERTENCIAS

- Este aparato está destinado sólo para calefacción de ambientes domésticos y similares (por lo tanto no debe utilizarse al exterior) según las modalidades indicadas en estas instrucciones; debe considerarse además como aparato suplementario de calefacción, y no como un sistema de calefacción central.

  Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y análogas, tales como:
  - Personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - Casas rurales
  - Por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
  - Cama y desayuno tipo ambientes

  El aparato no tiene que ser utilizado en ambientes polvorientos o con materiales extremadamente volátiles (podrían obstruir las parrillas) o en ambientes con elevada humedad, o con productos inflamables, o en ambientes externos (al aire libre). Cualquier otro de uso debe de considerarse impropio y peligroso. El fabricante no podrá ser considerado responsable por eventuales daños causados por el uso impropio, erróneo, irresponsable y/o por reparaciones efectuadas por personal no cualificado.

- Los niños de edad inferior a los 3 años deberían ser tenidos a distancia si no pueden ser supervisados continuamente. Los niños de entre 3 y 8 años edad sólo deben encender/apagar el aparato siempre y cuando haya sido colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento y que los niños reciban supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de manera segura y entiendan de ello los peligros. Los niños de edad entre los 3 y los 8 años no deben enchufar el aparto, el ajuste o limpieza de la unidad o su mantenimiento debe ser efectuada por parte del usuario.

  ATENCIÓN: Algunas partes de este producto pueden calentarse y provocar quemaduras. Es necesario prestar particular atención donde haya niños y personas vulnerables.

- Este aparato puede ser utilizado por niños de por lo menos 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, a condición de que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucción es sobre el uso seguro del

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

aparato y estén enterados de los riesgos existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento de usuario sin supervisión.

- Atención: cuando se utilizan aparatos eléctricos, es necesario respetar siempre las precauciones de seguridad básicas para evitar los riesgos de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones físicas.No tocar el aparato con las manos o los pies mojados
- No utilizar el aparato cerca de una bañera, ducha o piscina.
- En caso de caída o malfuncionamiento, desconectar inmediatamente el cabe eléctrico. Verificar que ninguna parte se encuentre dañada y luego de estas verificaciones encenderlo: en caso de dudas dirigirse a personal técnico capacitado.
- No tirar del cable de alimentación o del aparato mismo para quitar el enchufe de la toma de corriente. No tire del cable para mover la unidad..
- No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (sol, lluvia, etc.)
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión cuando se encuentre conectado a la corriente eléctrica.
- No mueva el aparato cuando está en funcionamiento.
- Con el fin de evitar todo tipo de riesgos de descarga eléctrica, no sumergir nunca el enchufe, el cable eléctrico y/o el aparato en el agua o en ningún otro líquido.
- Si el aparato no está funcionando quitar el enchufe de la toma de corriente.
- Si el aparato no está funcionando quitar el enchufe de la toma de corriente.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por el servicio de asistencia técnica o por personal técnico capacitado, en modo de prevenir cualquier tipo de riesgos.
- En caso de desguace del aparato es necesario respetar las disposiciones relativas a la eliminación del aceite.

INSTALACIÓN

- Luego de haber quitado el embalaje, asegúrese la integridad del aparato; en caso de duda no utilizarlo y diríjase a personal técnico capacitado. Los elementos de embalaje (bolsas de plástico, polietileno expandido, clavos, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños ya que son fuente potencial de peligro, deben ser eliminados según las normativas vigentes
- Antes de conectar el radiador controlar que los valores de tensión indicados en la chapa de identificación correspondan a aquel de la red eléctrica. Verificar que en la línea eléctrica no se encuentren conectados otros aparatos de alto consumo, para evitar sobrecargas y riesgos de incendio. En caso de incompatibilidad entre la toma y el enchufe del aparato, sustituir la toma con otro de tipo adecuado por personal técnico capacitado, el cual verifique que la sección de los cables de la toma sea idónea a la potencia absorbida por el aparato. En general no se recomienda el uso de adaptadores y/o prolongador; si su uso es imprescindible, debe cumplir con las normas de seguridad vigentes y su capacidad de conducción de corriente (amperios) no debe ser inferior a aquella máxima del aparato. El fabricante declina todo tipo de responsabilidad en caso de que las normas de seguridad no sean respetadas.
- La toma de corriente debe ser fácilmente accesible en modo de pode desconectar con facilidad el enchufe en caso de emergencia.
- Posicionar el aparato lejos de otras fuentes de calor, materiales inflamables (cortinas, tapicería, etc.), de gases inflamables o material explosivo (aerosoles) y de materiales que puedan deformarse con el calor. Verificar que el espacio libre alrededor del aparato sea de al menos 1 metro.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

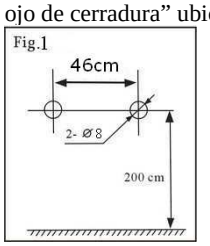
- No utilizar el aparto cerca de una bañera, ducha o piscina, (para evitar descargas eléctricas, que gotas de agua puedan caer en la unidad y que el mismo pueda caer en el agua), ni en lugares donde pueda sufrir golpes. No utilizar el aparato en locales con superficies inferiores a 4m² o con líquidos en el interior o productos inflamables.
- La superficie de apoyo debe ser estable, no en pendiente (en canto el aparato podría volcarse) y perfectamente plana. No utilizar el aparato sobre alfombras.
- Asegúrese de que el cable se encuentre correctamente posicionado y que no esté en contacto con partes calientes o bordes afilados, o enroscado sobre sí mismo y/o estrangulado, a fin de evitar que se caiga el aparato. Verificar que nadie pueda tropezarse, para evitar caídas accidentales o daños a las personas. No colocar el cable eléctrico debajo de alfombras.
- El aparato no debe ser colocado inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- El aparato debe ser utilizado solo y exclusivamente con las ruedas suministradas en dotación, que deben ser montadas de manera correcta como se indica en el párrafo de montaje más abajo.
- Este aparato no ha sido diseñado para funcionar por medio de un temporizador externo o con un sistema de mando a distancia separado, para evitar el riesgo de incendio en caso que el aparato sea cubierto o posicionado en modo incorrecto..
- En caso de avería o mal funcionamiento apagar el aparato y hacerlo controlar por personal técnico capacitado; reparaciones realizadas por personal no autorizado puede ser peligroso e invalidar la garantía.

• Posicionar el termoventilador lejos de fuentes de calor, material inflamable (cortinas, tapicería, etc.), gas y material explosivo (aerosoles), y de materiales que puedan deformarse con el calor.

En la instalación de pared, la pared donde es montado el aparato debe ser de mampostería y/o material termorresistente (no de madera o material sintético fácilmente recalentable); respete las siguientes indicaciones para su instalación:

- el aparato debe ser instalado al menos 1,8m del piso. Por lo tanto, fijar utilizando las dos ranuras "a ojo de cerradura" ubicado en el panel posterior: realizar en la pared

Fig.1



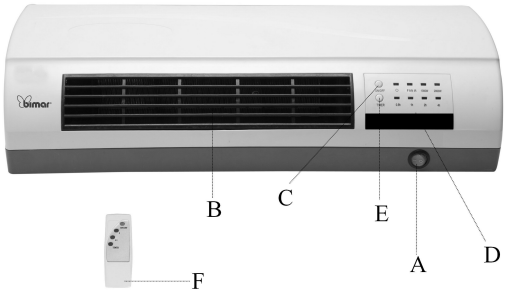
dos orificios con un distancia entre sí de 46cm (antes de efectuar los orificios es necesario medir la distancia entre las ranuras mencionadas), distantes de piso de al menos 200cm y perfectamente horizontales, insertar el taco de expansión y atornillar los tornillos con cabeza cilíndrica de 8 mm de diámetro, idóneas para alojarse en las ranuras correspondientes (véase figura 1).

- Si se instala en un cuarto de baño, además de la altura escrita en el párrafo anterior; el aparato debe ser instalado en modo tal que los interruptores y los otros dispositivos de mando no puedan ser tocados por una persona que se encuentre en la bañera o en la ducha.
- **ATENCIÓN**: no tocar con las manos mojadas el termoventilador y no cubrir la rejilla de salida y entrada de aire.
- La toma de corriente debe ser fácilmente accesible en modo de poder desconectar con facilidad el enchufe en caso de emergencia.
- El aparato no debe ser colocado inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- Asegúrese de que el cable se encuentre correctamente posicionado y que no esté en contacto con partes calientes o bordes afilados, o enroscado sobre sí mismo y/o estrangulado, a fin de evitar que se caiga el aparato. Verificar que nadie pueda tropezarse, para evitar caídas accidentales o daños a las personas. Además, asegurarse que el cable no se encuentre debajo de alfombras.
- Asegúrese que el ventilador funcione correctamente: en caso contrario apagar el artefacto y hacerlo controlar por personal técnico capacitado.
- Asegurarse que el calefactor se encuentre libre de polvos, pelusas, o cualquier otro elemento similar. mejora el rendimiento del termoventilador, y se impide el sobrecalentamiento del

aparato. Verificar periódicamente que la rejilla de aspiración no se encuentren obstruida por objetos, tejidos y demás, para evitar el recalentamiento o la rotura del aparato.

- Este aparato no ha sido diseñado para funcionar por medio de un temporizador externo o con un sistema de mando a distancia separado, para evitar el riesgo de incendio en caso que el aparato se encuentre cubierto o esté posicionado de manera incorrecta. Controlar que en la misma línea eléctrica no se encuentren conectados aparatos de alto consumo energético.
- En caso de avería o malfuncionamiento apagar el aparato y hacerlo controlar por personal técnico capacitado.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO



A. Interruptor **0/I**
B. Rejilla salida de aire
C. Botón de selección
D. Pantalla
E. Botón Temporizador
F. Telecomando

USO

Antes de cada uso comprobar que el aparato se encuentre en buen estado, que el cable eléctrico no se encuentre dañado: Si el cable eléctrico está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por el servicio de asistencia técnica o por personal técnico capacitado, en modo de prevenir cualquier tipo de riesgos.

El termoventilador puede ser empleado solo para ventilación o para calefacción; está provisto de resistencia en cerámica de alta eficiencia, que por sí misma reduce el consumo con el aumento de la temperatura ambiente.

Está dotado de los siguientes elementos de regulación, sobre los cuales se actúa presionado el teclado colocado en el panel de control o en el mando a distancia. El telecomando debe apuntar en la dirección de la pantalla adyacente a los interruptores, introducir previamente las baterías (abrir el compartimiento trasero e introducir dos baterías 2 tipo "AAA", respetando la polaridad; cerrar el compartimiento). En detalle, las regulaciones son:

- interruptor principal (**I/0**). Cada vez que finaliza el uso del temoventilador, es necesario apagarlo con este interruptor (pos. "**0**").
- botón "**ON/OFF**" del teclado o del telecomando para iniciar la ventilación, regular la potencia (eco o I) 1000W y (rapid o II) 2000W
- botón "**TIMER**" del telecomando y del teclado para accionar el temporizador que al finalizar detiene el aparato; es posible seleccionar intervalos de 30 minutos hasta un máximo de 7 hs 30'.

El panel de control está provisto de una serie de **LED** luminosos que visualizan cada una de las funciones seleccionadas.

Para el empleo del termoventilador siga las siguientes indicaciones:

1) Introducir el enchufe en la toma de corriente.
2) Encender el interruptor principal (pos. "I").

3) Seleccionar la función deseada:

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

mediante el teclado y el telecomando presionar repetidamente el botón "**ON/OFF**", con cada presión del botón en la pantalla se ilumina la función deseada (/ / /); para regular solo la ventilación "**FAN**", " o I" 1000W de potencia y " o II" 2000W de potencia.

4) Para apagar el termoventilator, hacer funcionar solo el ventilado ( ) durante aproximadamente 3 minutos para enfriar la resistencia (de esta manera habrá una mayor duración), presionar el botón "**ON/OFF**" del telecomando o del teclado.
Una vez finalizado su uso, apagar completamente el aparato actuando en el interruptor principal (pos. "**0**").
Para largos periodos de inactividad, quitar el enchufe de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Atención: antes de limpiar el aparato, desconectar el enchufe de la toma de corriente y esperar que este frio.

- Para el funcionamiento correcto, asegúrese de que periódicamente la rejilla de aspiración trasero no aparece bloqueada por suciedad u pelusa: esto se debe hacer después de desconectar el enchufe de la toma; NB Utilice una aspiradora, con cuidado de no dañar la resistencia eléctrica.
- No sumerja el aparato en agua u otro líquido, no lo lave con agua corriente o en el lavavajillas.
- Para la limpieza del cuerpo utilizar un paño suave ligeramente húmedo; no utilizar esponjas metálicas o productos abrasivos.
- Si se decide no utilizar más el aparato, se recomienda hacerlo inoperante cortando el cable de alimentación (antes asegúrese de haber desconectado el enchufe de la toma de corriente), y hacer inocuas aquellas partes/piezas que son peligrosas si se utilizan para los juegos de niños.

Advertencias para la correcta eliminación del producto conforme la Directiva Europea 2011/65/UE.
Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse con los residuos domésticos.
Puede ser entregado en los correspondientes centros de recolección diferenciada predispuestos por las administraciones municipales, o bien en la sede de los distribuidores que ofrecen este servicio.
Eliminar separadamente un electrodoméstico permite evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y para la salud que derivan de una eliminación inadecuada y permite recuperar los materiales de los que se compone a fin de conseguir un importante ahorro de energía y recursos. Para destacar la obligación de eliminar separadamente los electrodomésticos, La eliminación incorrecta del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

Dati tecnici/Technical data
220-240V~ 50Hz 2000W

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

ELETTRODOMESTICI

>>QUALITA' E DESIGN, UNA STORIA ITALIANA

Via G.Amendola, 16/18
25019 Sirmione (BS) – ITALY
www.bimar-spa.it e-mail: info@bimar-spa.it

Servizio clienti Bimar: 8955895542

S236.EU I.B._150527_rev02